## ЛИФЛЯНДСКІЯ

## ГУБЕРНСКІЯ ВЪДОМОСТИ.

Годъ ХХХІ.

Анфинидскія Губернскія Відомости выходить 3 раза въ неділя по Понедільникакъ, Осредань и Пятвицакъ. Ціна на годовое изданіе . . 3 руб. Съ пересыякою по почті . . . 5

Die Livl. Gouv.-Big. ericheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Wittwoch u. Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt . . . 3 Rbl.
Wit Ueberfendung per Boft . . . 5 "
Wit Ueberfendung ins haus . . . 4 "
Bostellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.



Частныя объявленія для напечатанія принцивнуєя въ Диолиндской Гу-бернской Типографіи смедненю, за исключеність воскресныхъ и празд-ничныхъ дней, отъ 7 часовъ утра до 7 часовъ по полудых. Плата за частими объявленія:

ва строну въ одинъ столбецъ 8 коп. за строку въ два столона

Brivat-Annoncen werden in der Gouvernements-Dopographietäglich, mitAusnahmeder Sonn- und hohen Festage, von 7 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends entgegengenommen.

Der Breis für Brivat-Inserate beträgt:
für die einsache Zeile 8 Kop.
für die doppelte Zeile 16

# Livlandische Gouvernements=Zeitung.

XXXI. Jahrgang.

*№* 95.

Середа 24. Августа.

Mittwoch 24. August.

#### Оффиціальная Часть.

#### Officieller Theil.

#### Locale Abtheilung.

Лиоляндскимъ Губернскимъ Правленіемъ доводятся симъ до всеобщаго свъдънія нижеслъдующія въ № 75 Собранія Узаконеній и распоряженій Правительства 1883 года, за № 664 распубликованныя и утвержденныя 5. Іюля 1883 г. на основаніи пунк. 9 приложенія въ ст. 258 и пунк. 2 приложенія въ ст. 259 Уст. о пит. сб. изд. 1876 г. за Товарища Министра Финансовъ Тайнымъ Совътникомъ Ө. Тернеромъ. 1) Въдомость о цвнахъ, по которымъ акціи, облигаціи и паи промышленныхъ обществъ, товариществъ и компаній и другія процентныя бумаги принимаются въ закладъ для обезпеченія разсрочиваемаго платежа акциза за вино въ Имперіи и Царства Польскомъ на второе полугодіе 1883 г., и 2) въдомость о закладныхъ ценахъ процентныхъ бугагъ въ Царстве Польскомъ на тоже полугодіе.

На подлинеска написано: "Утверждаю." Подписала: За Товарища Министра Финансова, Тайный Совътника О. Териеръ. 5. Гюля 1883 года.

#### Въдомость

о цънахъ, по которымъ акціи, облигаціи и паи промышенныхъ овіцествъ. Товарищесть и компаній и другія проценныя бумаги принимаются въ залогъ для обезпеченія разсрочиваемаго платежа авциза за вино въ Имперіи и Царстив Польскомъ на второе полугодніе 1883 года.

		Цвн	a.
Æ	Наименованіе бумагъ.		
√G:		To see James 1	Зало-
7.5	ki Marajanan (1996) di kacamatan di Kabupatèn Kabupatèn Kabupatèn Kabupatèn Kabupatèn Kabupatèn Kabupatèn Kabu	Нарицательная.	говая.
			Pyő.
	I. Гарантированныя Правительствомъ акціи и облигаціи желъзныхъ дорогъ:	NAME OF STREET	a service de la constantina della constantina de
	А Автій.		
1	Балтійской	125 р. мет.	78
1 2	Балтійской Варшавско-Тереспольской	1 100	97
	Варшанско-Тереспольской	300 ""	58
3	Варшавско-Бромбергской	125 " мет.	58
4.5	Грязе-Царицынской Главнаго Общества Россійскихъ жельзн. дор.	195 "	193
	Тавнаго Оощества госсімских в желван. дор.	20 ф. ст.	120
6	Динабурго-Витебской	100 р. вр.	66
7	Елецко-Грязской	20 ф. ст.	150
8	Курско-Кіевской	125 р. мет.	107
9	Курско-Харьково-Азовской	100	96
10	Лодзинской	100 " "	273
11	Московско-Ризанской	198	120
12	Орловско-Витебской	195	109
13	Риго-Динабургской	125 " "	123
14	Поти-Тифлисской	195 " "	115
15	Шуйско-Ивановской	1 405 " "	78
16	Московско-Брестской	1 405	96
17	Моршанско-Сызранской	120 n n	20
	В. Облигація.		
	laga territi di sterrige e i regio tre di cara di cara tradicio di cara di catti di cara di cara di cara di ca	100 "мет.	112
1	Варшанской-Тереспольской	KOO "	555
2	Главнаго Общества Россійскихъ жельзн. дор.	100 o. cr.	693
3	Елецно-Орловской	200 тал.	204
	ing the control of the first term of the control of	900	222
4	Курско-Кіенской	KOO "	555
4 × -		4000	1110
		200 "	204
5	Курско-Харыковской	1000 гульд.	587
		1000 гульд.	693
			206
6	Московско-Смоленской	200 тал. 500	515
ART V	그리고 생물이 많은 경험을 잃었는데 하고 있다는 그는 그들이 모양하였다.	000 m	919

Mr. 81. Bon ber Livlandischen Gouvernements - Regierung werben bie nachstehenden, in Rr. 75 ber Sammlung ber Gefegesbestimmungen und Anordnungen ber Staatsregierung vom Jahre 1883 fub Rr. 644 enthaltenen, von bem Geheimrath &. Torner fur ben Collegen bes Finanzminifters, auf Grundlage bes Punktes 9 ber Beilage zum Art. 258 und bes Punktes 2 der Beilage zum Art. 259 von Beilage zum Art. 258 und bes Punktes 2 der Beilage zum Art. 259 von Betränkesteuer-Reglements, Ausg. v. I. 1876, am 5. Juli 1883 bestätigten zwei Berzeichnisse: 1) ber Preise, zu welchen Actien, Obligationen und Antheilscheine industrieller Gesellschaften, Bereine und Compagnieen und andere ginstragende Papiere als Unterpfand jur Sicherstellung ber befrifteten Aceifegahlung für Branntwein im Raiferreiche und Konigreiche Polen im zweiten Salbjahre 1883 angenommen werden und 2) der Preife, ju welchen ginstragende Papiere im Bonigreiche Polen in bemfelben Salbjahr als Unterpfand angenommen werden desmittelft wie folgt befannt gemacht.

Berzeichniß

ber Breise, ju welchen Actien, Obligationen und Antheilscheine industrieller Gesellschaften, Bereine und Compagnieen und andere zinstragende Papiere als Unterpfand gur Sicherftellung ber befrifteten Accifezahlung für Branntwein im Raiferreiche und Ronigreiche Polen im zweiten Salbjahre 1883 angenommen werben.

ле	Beneunung der Papiere.	Nominal- prei8.	Preis, zu welchem fie als Unter- pland angenom- men werden.
. <u></u>		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Rubel.
jar	I. Bon der Staateregierung garantirte Actien und		ļ
	Obligationen von Gifenbahnen:		
	A. Actien:	,	
		4040044.000	De 122
1	Der Baltischen Eisenbahn'	125 Rbl. M	78
2	" Warschau Terespoler Gisenbahn	100 " "	97
3	" Warschau-Bromberger "	100 " Cr.	58
4	" Gräfi-Barizoner "	125 " M.	58
5	" Sauptgesellschaft ber ruff. Gifenbahnen	125 ,, ,,	193
6	" Dunaburg-Witeboter Gifenbahn	20 Pfb. St.	120
7	" Jeleg-Gräff "	100 Rbl. Cr.	66
8	Queft, Giaman	20 Bfd. St.	150
9	Quest Chartam Monishon	125 Rbl. M.	107
10	Robour .	100 , ,	96
11	Mastan, Rajaner	100 " Cr.	273
12	Syal- Mitabatar	125 " M.	120
13	Wiga Dinghurger	125	109
14	" Mati. Tiffifor	195 "	123
15	E de win Strangton	198 " "	115
- 1	" STO a Read SQualton	19# " "	78
16		46≝ ″ ″	96
17	" Morschanst.Sysraner "	120 11 11	96
		* * 1	State of
	B. Obligationen:		
	있다. 생생님 그는 사는 중 중에 있는 어떻게 들어 가까워 가입니다 불안에서 살고 있다.	400 000 000	
1	Der Barfchau-Terespoler Gifenbahn	100 RH. M.	112
2	" Hauptgesellichaft ber ruff. Gifenbahnen	500 " "	555
3	" Jelety-Drefer "	100 Pjb. St.	693
V., .	n je na katalija da katali	200 Thir.	204
4	" Rurel-Riewer "	200 "	222
		500 "	555
ĺ		1000 <sub>n</sub>	1110
5	" Ruret Chartower "	200 "	204
	The state of the s	1000 Galb.	587
	The state of the s	100 Ph. St	693
6	" Dostau Smolenster "	200 Thir.	206
		500 ,	515
10.4	어느 #요. 국가 하고 아무워 #병하는 사람들이 사고 있는 사람들이 사고 있다면 하는 것들이 하는 것이다.	1000 "	1030

				88			
ле	<b>Наименованіе бумаг</b> ъ.	Ц ѣ н	3a.ro- robas. Py6.	<b>A</b> €	Venenuung der Papiere.	<b>Nowinal</b> s paeis.	Preis, zu welchem fie als Unter- re pfand angenom- men werben.
7	Николаевской 1. и 2, выпусковъ	125 р. мет.	113	7	Der Rikolai-Gisenbahn 1. und 2. Emission	125 A61. W.	113
8 9	Орловско-Витебской	100 ф. ст. 260 тал.	639 222	8 9	" Drel-Bitebster Eisenbahn	100 Pfb. St. 200 Thir.	639 <b>2</b> 22
10 11	Ряжско-Моршанской	200 " 100 ф. ст.	200 <b>65</b> 5	10 11	" Miaschel-Worschanster	200 100 Bio. St.	200 655
12	у у под	200 тал. 200 п	204 204	12	" Shuja-Iwanowoer "	200 Thir. 200	204 204
13	" Харьково-Кременчугской	500 ,, 100 φ. cπ.	510 655	13	" Chartow-Arementschuger "	500 100 Pfb. St.	510 655
	7 "	200 тал.	200		" " " "	200 Éhle.	200
is 22 s	II. Консолидированныя облигаціи Россійскихъ желъзныхъ дорогъ:		1 - T		II. Consolidirte Obligationen der russischen Eisenbahnen:	• Constitution of the second o	
	5% 1, 2, 3 и 4. ныпусковъ	50 ф. ст.	314		5pCt. 1., 2., 3. und 4. Emiffion	50 \$fb. St.	314
		100 " " 500 " "	628 3140			100 " " 500 " "	628 3140
	41/2 0/0 5 выпуска	1000 ,, ,,	6280 285		4½pCt. 5. Emission	1000 " "	6280 285
		100	570 2850			100 " " 500 " "	570 2850
		500 " " 1000 " "	5700		4pCt. 6. Emission	1600 " " 125 WH. W.	5700 106
	4° облигаціи Тамбовско-Саратовской жельз-	125 р. мет.	106		4pCt. Obligationen der Tambow-Saratower Gifen-		
	ной дороги	125 <sub>n n</sub>	102		bahn .	125 " "	102
	III. Гарантированныя убядными земствами: Тамбовскимъ н Козловскимъ.	400			III. Gifenbahn-Actien, welche von der Tambowschen und Koslowschen Kreis-Landschaft garantirt sind: Der Tambow-Roslower Eisenbahn	100 Rbl. Cr.	40
	Акція Тамбовско-Коздовской жельзной дороги <b>IV. Негарантированныя акція и облигація</b>	100 р. вр.	40		IV. Richtgarantirte Gifenbahn-Actien und		<del>-2</del> 0
	желбаныхъ дорогъ:				Obligationen: A. Actien:		
	А. Авців. Вопиличено Веневой	100	40	1	Der Warschau-Wiener Gifenbahn	100 Rbl. Cr.	40
2	Варшавско-Вънской	100 " " 150 " "	119 30	3	" Mostau-Jaroslawer "	150 " " " 100 " 10	119 30
4	Рыбинско-Вологовской	100 <sub>и</sub> мет. 60 <sub>и</sub> кр.	17	4	" Barstoje-Seloschen "	60 " Cr.	
	Б. Облигаціи.			1994 (1994) 1994 (1994)	B. Obligationen: Der Warschau-Wiener Gisenbahn	100 861	F6
1	Варшанско-Вънской	100 тал.	73		la emperation de la completa de la c	100 Thir.	73
	<ul> <li>V. Облигаціи и закладные листы, обезпе- ченные недвижимою собственностью:</li> </ul>				V. Obligationen und Pfandbriefe, welche durch Smuobilien sichergestellt find:		
	А. Облигація.		_	4	A. Obligationen:		
1 2	СПетербугскаго Городскаго Кредитнаго Общ. Московскаго " " "	за 100 р. кр. " 100 " "	$\begin{array}{c} 72 \\ 72 \end{array}$	2	Des St. Betersburger städtischen Creditvereins " Mostauer " "	für 100 Mbl. Cr ,, 100 ,, ,,	72 72
3	Одесскаго и и	" 100 " "	60	3	" Superfluer "	" 100 " "	60
1	Б. Закладные листы. Варшавскаго Городскаго Кредитнаго Общества	" 100 " "	78	1	B. Pfanbbriefe: Des Warfchauer ftabtifchen Creditvereins	für 100 sekt &-	78
2	Додзинскаго " " " " " " " " " " " " " " " " " " "	n 100 n n	61 77	3	" Lodzer " " " " " " " " " " " " " " " " " " "	, 100 , ,	61
	Общества взаимнаго поземельнаго кредита	" 100 " mer.	117 75	4	Der Gesellschaft bes gegenseitigen Bobencrebits {	" 100 " m".	77 117
5	Центральнаго Ванка Русскаго поземельн. кред.	" 100 " "	84 67	5	" Centralbant bes ruffifchen Bobencrebits	" 100 " Tr.	75 84
6 7	Херсонскаго Земскаго Банка	" 100 " KP,	69	6 7	" Chersonschen Landschaftsbant	" 100 " " " " " " " " " " " " " " " " "	67 69
8 9	Полтавскаго " " СПетербугско-Тульскаго Поземельнаго Банка	" 100 " " " 100 " "	68 69	8 9	" Poltawaer " St. Betersburg-Tulaer Landbant	" 100 " " " 100 " "	68 69
10 11	Бессарабско-Таврическаго Земельнаго Нижегородско - Самарскаго Земельнаго Банка	$\begin{bmatrix} n & 100 & n & n \\ n & 100 & n & n \end{bmatrix}$	69 68	10 11	" Beffarabisch-Taurischen "	" 100 " " " " 100 " " " " " " " " " " "	69 68
12	Московскаго Земельнаго Банка $\begin{cases} 6^0 \\ 5^0 \end{cases}$	" 100 " " " 100 " "	71 60	12	" Mistauer Landbank   6pCt	" 100 " "	71 60
13	Kiebckaro n n	" 100 " "	72 68	13 14	"Riewer " "Bilnaer	, 100 , ,	72 68
14 15	Саратовско-Симбирскаго Земельнаго Банка .	n 100 n n	60	15 16	" Saratow-Simbirater Landbant	" 100 " " " 100 " "	60
16	Михайловскаго Дворянскаго Земельнаго Ванка въ Кутаисъ (принимаются только въ За- кавказскомъ крав)	" 100 " "	64		" Michailowschen abeligen Landbant in Rutais (werden nur in Transtautasten angenommen)	100	64 65
17	кавказскомъ кран) Курляндского Городского Ипотечного Общ.	л 100 л л л 100 л л л 100 л мет.	65	17	Des Rurlandischen Stadt-Sppothetenvereins . {	" 100 " W.	
	VI. Акціи и пан торговыхъ и промышлен- ныхъ обществъ и товариществъ, а также и				VI. Actien und Antheilscheine von Sandels- und industriellen Gesellschaften und Compagnieen, wie anch andere Papiere:		
	другія бумаги. А. Анцін:	ia ujurga aga ya			A. Actien:		
1	1. Россійскаго страховаго отъ огня Обще-	400 -	noo	1	Der im Jahre 1827 gegrundeten 1. ruffifchen	too mit of	600
2	ства, учрежденнаго въ 1827 г. 2. Россійскаго страховаго отъ огня Общества	400 р. кр. 150 " "	380 74	2	Fener-Affecurang-Gesellschaft " 2. ruffichen Feuer-Affecurang-Gesellschaft	400 Mbl. Cr.	380 74
3 4	СПетербугскаго п п п п п п п п п п п п п п п п п п п	200 " " 200 " "	119 146	3 4	" St. Petersburger "	200 " " 200 " "	119 146
5	Общества страхованів пожизненныхъ доходовъ	100 <sub>n</sub> ,	104	5	" Gefellichaft jur Berficherung lebenslänglicher Revenuen und Capitalien	100 , ,	104
6	Россійскаго Общества морскаго, рачнаго, сухо-			6	" russischen Gesellschaft für See-, Fluß- und Land-Asseuranz und Waaren-Transport	100	123
	путнаго страхованія и транспортированія клядей	100 <sub>n n</sub>	123	7	" rufficen Gefellichaft für Dampfichifffahrt	<b>500</b>	
7	Русскаго Общества пароходства и торговли (Черноморскія)	500 n n	376	8	" Gefellichaft für Dampfschifffahrt auf bem Don	" "	376
8	Общества пароходства по Дону и Азовск. морю Пароходства Общества по Волгъ "Кавказъ и	118 , ,	57	9	und bem Afowicen Meere	118 " "	57
7	Меркурій)	250 <sub>n n</sub>	224		fus und Mertur".	250 ,, ,,	224

		Ц \$ и	à.
M	Наименованіе бумагь.	Нарицательная.	Зало-
			Py6.
		100 n m	103
10	Общества столичнаго освещения	100 р. кр. 57 р. 14 <sup>2</sup> <sub>7 к</sub> .	200
11 12	Общества бумагопрядильной мануфактуры	$142^{\circ}_{0}85^{\circ}_{7}^{\circ}_{0}$	131
14		1 2 3 00 17 3	·
	В. Облигаціи.		
1	Рижской городской кассы:		
-	Jut. A )	1000 р. кр.	696
. The		1000 p. np.	
	В. Пап.		400
1	Страховаго отъ огня Товарищества "Саламандра"	250 " "	190
2	Компаніи морскаго, рычнаго, сухопутнаго стра-		
	хованія и транспортированія кладей подъ	ן בח	45
	фирмою "Надежда"	$egin{bmatrix} 50 & , & , \ 250 & , & , \end{bmatrix}$	71
3	Пароходнаго Общества по Волгъ	230 n n	11
	VII. Акцій и паи частныхъ кредитныхъ	utaitait	
	установленій:		
	А. Анціи.		
1	СПетербургскаго учетнаго и ссуднаго Банка	250 р. кр.	221
$\overset{1}{2}$	Волжско-Камскаго Коммерческаго Банка	250 , ,	212
3	Московскаго Торговаго Банка	250 " "	115
4	Варшавскаго Учетнаго Банка	250 , ,	151
$\hat{5}$	Варшавскаго Коммерческаго Банка	250 , ,	151
6	СПетербугского международного Коммерче-		
.,	скаго Банка	250 " "	180
7	Русскаго для вившией торговли Банка	250 " "	133
	Б. Пап.		
1	Московскаго Купеческаго Банка	5000 " "	5277
	MOORODORATO INJUSTICATION DAME.	, , , , , ,	

На подлиниой написано: "Утверждаю." Подписаль: За Товарища Министра Финансовъ, Тайный Совътникъ О. Тернеръ 5. Іюли 1883 года.

#### Въдомость

о цънахъ, по коимъ процентныя бумаги Царства Польскаго принимаются въ залогъ для обезпеченія разсрочиваемаго платежа акциза за вино въ Царствъ Польскомъ на второе полугодіе 1883 года.

		Ц ња	A.
Л₫	Наименованіе бумагъ.	Нарицательная.	Зало- гован, Руб.
	<ul> <li>а) Государственныя бумаги:</li> <li>4°/<sub>0</sub> казенныя облигацій</li> <li>б) Закладные листы земскаго кредитнаго Общества Царства Польскаго 5°/<sub>0</sub> выпуска</li> </ul>	100 р. кр.	94
	1869 года: Лит. А "В С "С "D	3000 p. rp. 1000 n. n 500 n. n 250 n. n 100 n. n	2370 790 395 197 79

Исправлявний должность двлопроизводителя въ Врачебномъ Отдъления Лифляндеваго Губернскаго Правления, дъйствительный студентъ правъ Освальдъ оснъ Рейхардъ, согласно его прошеню, уволенъ господиномъ Лифляндскимъ Губернаторомъ 13. сего Августа отъ службы по бользни, а на мъсто его опредвленъ бывшій помощнить дёлопроизводителя въ 1. Отдъленія Губернскаго Правленія, кандидатъ политической экономія в статистики Николай Вальтеръ Карлбергъ.

Bom Livianbischen Herrn Gouverneur ist am 13. August d. I. der disherige stellverstretende Geschäftssihhrer der Medicinal-Abtheilung der Liviandischen Gouvernements-Regterung, der graduirte Student der Rechtswissenichaften Oswald v. Reichardt, seiner Bitte gemäß, wegen Krantheit des Dieustes entlassen und an dessen Stelle der disherige Geschäftssihhrersgehilse der 1. Abtheilung der Liviandischen Gouvernements-Regierung, Candidat der politischen Deconomic und Statistik Nicolai Walter Carleberg, in dem erwähnten Amte angestellt worden.

Дъйствительный студенть политической экономіи и статистики Викторъ Фогель опредёленъ 13. Августа с. г. господиномъ Лифлиндскимъ Губернаторомъ на должность помощника дълопроизводителя Лифлиндскаго Губернскаго Правленія. М 4867.

Bon dem Livlandischen Herrn Gonverneur ist am 13. August o. der graduirte Student der politischen Deconomie und Statisti

Bictor Bogel als Geschäftsführersgehilse ber Livländischen Gouvernements-Regierung angestellt worden. Rr. 4867.

Г. Дифландскій Губернаторъ передаль для напечатанія въ Губернскихъ Вёдомостихъ пижеслёдующее:

Вь фельетопъ № 221 С. Петербургскихъ Въдомостей напечатана, по поводу Рижской промышленной выставки, кореспонденція изъ Риги, въ которой авторъ, передавая метду прочимъ о разговоръ своемъ съ Лифляндскимъ Губернаторомъ, приводитъ нъкоторые, иншенныя всякато фактическато основанія и изложенныя въ враждебномъ тонъ сужденія, высказанныя, будто бы, симъ послідвимъ относительно лицъ, пранадлежащихъ къ Лифляндскому дворниству.

Такъ какъ приводимыя кореспондентомъ суждения въ дъйствительности ему высказаны небыли, то, во избъжание распространения означеннаго вымысла, могущаго представить въ совершение невърномъ видъ взгляды лица, находящагося имнъ во главъ администрации Лифляндской губернии, объ изложенномъ доводится до всеобщаго свъдъния.

Der herr Livlandische Gouverneur hat Nachstehendes zum Abbruck in ber Gouvernemente-Beitung übergeben:

JN€	Benenning der Papiere.	Rominal» prei8.	Prets, zu welchem fie als Unter- pfand angenom- men werden
			Rubel.
10 1!	Der Gesellichaft zur Erleuchtung ber Residenz . " Gasbeleuchtungs. Gesellichaft in St. Beters-	100 Rbl. Cr.	103
12	burg . " Gefellichaft für Baumwollenspinnerei	57 H. 14 <sup>2</sup> / <sub>7</sub> R. 142 , 58 <sup>5</sup> / <sub>7</sub> ,	200 131
	B. Obligationen:		
	Der Rigaschen Stadtcasse Lit. A.	1000 RH. Cr.	696
	C. Untheilscheine:		
1 2	Der Feuer-Affecurang-Gesellschaft "Salamander" " Compagnie für See-, Flus- und Land-Affe-	250 Rbl. Cr.	190
3	curanz und Waarentransport unter ber Firma "Nabeshda" "Wolga-Dampsschifffahrt-Gesellschaft	50 " " 250 " "	45 71
e e e e e e e e e e e e e e e e e e e	VII. Actien und Antheilscheine von Privat-Credit- Institutionen:		
	A. Actien:	The second second	
1	Der St. Betersburger Disconto- und Leihbant	250 R61. Tr	221
2	" Bolga-Ramaer Commerzbant	250 " "	212
3 4	" Woskauer Handelsbank"	200 " "	115
5	" Warschauer Commerzbant	250 " "	151 151
6	" St. Petersburger Privat-Commerabant	250 " "	180
7	" ruffischen Bant für auswärtigen Sanbel	250 " "	133
	B. Untheilscheine:		
1	Der Mostauer Raufmannsbant	5000 R&L Cr.	5277

## Verzeichniß

ber Preise, zu welchen zinstragende Papiere des Königreichs Polen als Unterpfand zur Sicherstellung der befristeten Accisezahlung für Branntwein im Königreiche Polen im 2. Halbjahre 1883 angenommen werden.

Л₽	Beneunung der Papiere.	Nominal= preis.	Breis, zu welchem fie als Unter- pfand angenome men werben.
			Rubel.
	A. Staatspapiere:		
	4pCt. Rrons. Dbligationen	100 Rbl. Cr.	94
-	B. Pfandbriefe der Bodencredit Gesellschaft des Königreichs Polen 5% Emission vom Jahre 1869:		
	Lit. A	3000 Rbl. Cr.	2370
	" B	1000 , ,	790
	. <b>,</b> . <u>C</u>	500 , ,	395
. * *	$n = \frac{D}{D}$	250 " "	197
	, <b>, E</b> , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	100 ,, ,,	79

Im Feuilleton ber Nummer 221 ber russischen St. Petersburger Beitung findet sich antäslich ber Rigaer Gewersbeausstellung ein Correspondenzartikel aus Miga abgebruckt, in welchem ber Autor desselben in der Wiedergabe seines mit dem Livländischen Gouverneur geführten Gesprächs einige, jeder thatsächlichen Begründung entbehrende, in gehässigen Ausdrücken wiedergegebene Urtheile mittheilt, welche der Gouverneur über zum Livländischen Adel gehörige Personen ausgesprochen haben soll.

Da nun die von dem Correspondenten angeführten Urtheile in der Birklichkeit, demselben gegenüber, niemals ausgesprochen worden sind, so wird folches, zur Bermeidung der Berbreitung der obangesührten Erdichtung, welche geignet ist, die Auslichten der gegenwärtig an der Spige der Administration im Livländischen Gouvernement stehenden Person in einem ganz falschen Lichte darzustellen, hierdurch zur allgemeinen Kenntniß bekannt gemacht.

Опредыления Вольмарской городской Аумы отг 25. Поля 1883 г. (Печатаются на основани ст. 2015 г. II ч. I Св. Зак.)

1) Опредълено построить ковый домъ для пожарной команды на томъ же самомъ мёств, гдв стоядъ старый.

2) Избранъ въ заместители члена городской Управы на место купца Миллера секретарь Клебергъ.

Beschlässe der Wolmarschen Stadtverordneten-Versammlung vom 25. Juli 1883. (Werben gebruckt in Grundlage des Art. 2015 Bb. 2 Thl. 1 Swod der Reichsgesese.)

1) Betreffend ben Neubau eines Sprigenhauses auf bemfelben Plage, wo das frühere geftanden.

2) Betreffend die Wahl des Syndicus Kleberg zum Stadtrathsubstituten an Stelle des Kaufmanns Müller.

Nr 9586

Господиномъ Лифляндскимъ Губернаторомъ разрёш но Якову Андрёю Румбергу перемъщеніе 1) кинжной торговам и биліотеки для чтенія, находившихся до сихъ поръ въ Петербургской части по Известковой улиць № 25. 2) Пріобрътенной имъ типографіи "братьевъ Бушъ" находившейся до сихъ поръ въ домѣ № 127 по Александровской улицъ, въ домъ Хмълевскаго на Гагенсбергъ по Лагерной улицъ № 6 и давъяващее содержаніе означенной типографіи подъ фермою "Румбергъ и Ко."

Bon bem Herrn Livländischen Gouverneur ist dem Jacob Andreas Rumberg die Concession zur Ueberführung 1) seiner bisher an der vorstädtischen Kalkstraße sub Rr. 25 belegenen Buchhandlung nebst Leihbibliothek 2) der von ihm käuslich erworbenen, bisher an der Alexanderstraße Nr. 127 belegenen Buchdruckerei der "Gebrüder Busch" in das auf Hagensberg, Lagerstraße sub Nr. 6 belegene Chmielewskische Haus, sowie zur Fortführung der genannten Buchdruckerei unter der Virma "Rumberg u. Co." eriheilt worden. Nr. 4870. 2

Господиномъ Лифлявдскимъ Губернаторомъ разрешено Алексею Рейсу, въ Тугалане открытіе библіотеки для чтенік въ доме православнаго приходскаго училища въ Тугалане.

Von bem Herrn Livländischen Gouverneur ist dem Schulmeister Alexei Reis in Luhalane die Concession zur Eröffnung einer Leihhibliothet im Hause der griechisch-orthodoxen Kirchenschule zu Tuhalane ertheilt worden.

Mr. 4997. 3

Господиномъ Лифияндскимъ Губернаторомъ разръщено владъльцу имънія Бентенгофъ, Г. фонъ цуръ Мюлевъ открытіе винокуренцаго завода, дъйствующаго паромъ на имъніи Бентенгофъ. № 5002. 3

Von dem Herrn Livländischen Gouverneur ist dem Besitzer von Bentenhof, H. von zur Mühlen, die Concession zur Errichtung einer Branntweinbrennerei mit Dampsbetrieb auf dem Gute Bentenhof ertheilt worden. Nr. 5002. 3

Всявдствіе рапорта Римской Управы Благочинія, Ляфляндское Губериское Правленіе вся равным міста и должностных лець просить, подчиненным же предписываеть произвести розыска нежепоничнованных лиць и о послідствіяхь розыска сообщить сему Губерискому Правленію.

Подлежащія розыску якда сав-

дующія:

1) Приписанная въ цеховому оказду г. Риги Софъя Іогавна Александра Краузе, 23 вътъ, роста средняго, волосы русме.

 Прусская подданная Фридерина Баронская, 26 леть, роста малаго,

волосы русые.

3) Приписанный въ Рижскому рабочему окладу Евментій Евстифесвъ Дмитріевъ по прозвищу Кассераге, роста средняго, волосы русые.

4) Столяръ Василій Ларіоновъ, літь 22, роста средняго, волосы

русые, и

5) Рамицкій престыянив Емельява Вогданова, дата 28, роста средняго, волосы русые. № 4846. 1

In Folge Unterlegung ber Rigaschen Bolizeiverwaltung werden von der Livländischen Gouvernements Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen ersucht, alle untergeordeneten aber beauftragt, nach den unten näher bezeichneten Personen sorgfältige Nachsorschungen anzustellen und über das Ergebniß derselben anher zu berichten.

Die zu ermittelnben Personen sind: 1) Die Rigasche Bunstollabistin Sophie Iohanna Alexandra Krause, 23 Iahre alt, mittleren Buchses, Haare blond.

2) Die Preußische Unterthanin Frieberife Barowsty, 26 Jahre alt, kleinen Buchses, Haare bestbraun.

3) Der Rigasche Arbeiteroklabist Jewmenty Jewstisezew Dmitrizew genannt Kasserage, mittleren Buchses, Haare blond.

4) Der Tifchler Baffily Larionow, ca. 22 Jahre alt, mittleren Buchfes,

Haare blond.

5) Der Reschitzasche Bauer Jemeljan Bogbanow, circh 28 Jahre alt, mittleren Buchses, Haare bunkelblonb. Mr. 4846. 1

Всявдствіе представленія Вольмарснаго Магистрата Лифляндское Губернское Правленіе всв равныя мѣста и должностныхъ лицъ просить, подчиненными же предписываетъ произвости резыскъ уволеннаго по бользана на одинъ годъ въ отпусвъ рядоваго 29. резервнаго пъхотнаго баталіона Гуго Бевкерв, неизвъстно куда отнучившагося изъ г. Вольмара и о последствіяхъ розыска сообщить сему Губерискому Правленію. М 4873. 1

In Volge Unterlegung des Wolmarschen Raths werden von der Liviandischen Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersionen hierdurch ersucht, alle untergeordneten aber beauftragt, nach dem Krantscheitshalber auf ein Jahr beurlaubten Gemeinen des 29. Reserve-Infanterie Bataislons Hugo Becker, welcher sich aus der Stadt Wolmar, unbekannt wohin, entsernt hat, sorssältige Nachsorschungen anzustellen und über das Ergebnis dersetten anher Mittheilung zu machen.

Вследствіе отношенія Курляндскаго Губернскаго Правленія Лифляндское Губернское Правленіе поручаеть всёмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи произвести рорыска нужнаго для производства сафдствія Карла Баума и о последствіяхъ розыска донести сему Губернскому Правленію.

In Folge Requisition der Aurländischen Gouvernements Regierung wird von der Livländischen Gouvernements Regierung sämmtlichen Polizeibehörden Livlands aufgetragen, nach dem in Untersuchungssachen zu ermittelnden Carl Baum sorgfältige Nachforschungen anzustellen und über das Ergebnis berselben anher zu berichten.

Nr. 4876. 1

Всявдствіе рапорта Деритскаго Ордиунгсгериата Лифляндское Губериское Правлевіе всё развык міста и должностимкъ лицъ проситъ, подчиненнымъ же предписываетъ произвести розыска состоящаго въ запасъ армін старшаго мастероваго 1. батарен 29. Артиллерійской бригады Эрнеста Карлова Годенвльна, который Рижскою Управою Влагочинія со спедвтельствомъ отъ 9. Іюня 1882 г. за *№* 148 временно былъ уволенъ въ Деритскій ужидь, но тажъ не розысканъ, и въ случав отысканія выслать его по этапу въ упомянутый Ордвунгогерихтъ.

In Folge Unterlegung des Dorpatschen Ordnungsgerichts werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen hierzurch ersucht, alle untergeordneten aber beauftragt, nach dem zur Reserve gehörigen älteren Handwerfer der 1. Batterie der 29. Artislerie-Brigade Ernst Karl's Sohn Godefaln, welcher von der Rigoschen Polizeiverwaltung mittelst Legitimation d. d. 9. Juni 1882 sub Nr. 148 zeitweilig in den Dorpatschen Kreis entlassen wurde, jedoch daselbst nicht ermittelt worden ist, sorgfältige Nachsorschungen anzustellen und im Ermittelungsfalse densselben arrestlich an das erwähnte Ordnungsgericht abzusertigen. Nr. 4878. 1

Всябдствіе отношенія Г. Вытебскаго Губернатора Лиоляндское Губернатора Лиоляндское Губернское Правменіе поручаеть всёми полицейскими містами Лиоляндской губерній произвести розмски біжавшаго 22. Іюля сего года арестанта Динабургскаго тюрежнаго замка, крестьяння Динабургскаго уйгда, Дагденской волости, Осина Янковскаго и о посябдствіяхи розмска донести сему Губернскому Правленію.

Примъты Япковскаго сивдующія: 22 льть отъ роду, росту 2 арш. 5 верш., лицо чистое, глаза варіе, волосы русме. 

1 4903. 1

In Folge Requisition bes Herrn Bitebskischen Gouverneurs wird von ber Livländischen Gouvernements-Regierung sämmtlichen Polizeibehörden Livslands hierdurch aufgetragen, nach dem am 22. Juli a. c. entsprungenen Arre-

stanten bes Dünaburgschen Kronsgefängnisses, Bauern bes Dünaburgschen Areises, ber Dagbenschen Wolost, Distp Jankowsky sorgfältige Nachsorschungen an uftellen und über bas Ergebbig berselben anher zu berichten.

Das Signalement des Jankowsky ist solgendes: 22 Jahre alt, 2 Arschin 5 Werschof groß, Gesicht glattt, Augen braun, Haare blond. Nr. 4903. 1

Всявдствіе рапорта Рижской Управы Влагочина Лифляндское Губернское Правленіе всё равныя міста и должностных в лиць просить, подчиненнымъ-же предсисываеть произвести розыснь отставнаго солдата Гаврилы Петрова, 38 літь, и о послідствівкь розысва ссобщить сему Губернскому Правленію. № 4905. 2

In Folge Unterlegung ber Rigaschen Polizeiverwaltung werden von der Livländischen Gouvernements - Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen ersucht, alle untergeordneten aber beaustragt, nach dem 38 Jahre alten verabschiedeten Soldaten Gawrila Petrow sorgfältige Nachforschungen anzustellen und über das Ergebnis dersselben anher Mittheilung zu machen resp. zu berichten. Nr. 4905. 2

Всявдствие рапорта Инлокскаго Магистрата Лифинедское Губернское Иравнея всё равныя мёста и должнестныхъ лицъ просетъ, подчиненнымъ же предписываетъ произвести розыстъ состоящаго въ г. Инлокъ подъ надзоромъ полиціи и самовольно сврывшагося оттуда прусскаго подданнаго Фердинанда Карла Коншата и въ случай отысканія выслать его по этапу въ упомянутый Магистратъ.

Приметы сврывшагося следующія: 28 леть, роста 2 арш. 6 верш., вомосы темные, глаза сёрые.

In Folge Unterlegung des Schlodichen Magistrats werden von der Livländischen Gouvernements - Regierung
alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen ersucht, alle untergeordneten
aber beauftragt, nach dem in der Stadt
Schlod unter polizeiliche Aussicht gestellten preußischen Unterthan Ferdinand
Carl Konschat, welcher Schlod eigenmächtig verlassen hat, sorgfältige Nachsorschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle denselben arrestlich an den
erwähnten Magistrat auszusenden.

Des Entwichenen Signalement ist folgendes: 28 Jahre alt, 2 Arschin 6 Werschof groß, Haare dunkel, Augen grau. Nr. 4907. 2

Всявдствіе представленія Римскаго Магистрата Інфандское Губериское Правленіе всё равныя м'яста и должностных в виц проскть, педчаненным же предписываеть, произвести розысать приписаннаго въ имфино Энгельгардстофъ, Римскаго убъда, рабочаго Петра Шульте, 19 летъ, лютеранскаго исповеданія состоящаго подъ следствіемъ за кражу, и въ случать отысканія выслать его въ Уголовное Отдёленіе уномянутаго Магистрата. М 4973. 3

In Folge Unterlegung des Rigaschen Kaths werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen hierdurch ersucht, alle untergeordneten aber beaustragt, nach dem wegen Diebstahls in Untersuchung stehenden, zu dem im Rigaschen Areise belegenen Gute Engelhardshof verzeichneten Arbeiter Beter Schulte, welcher 19 Jahre alt und lutherischer Consession ist, sorgältige Nachsorschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle denselben vor die Eriminal-Deputation des erwähuten Raths zu sisten. Nr. 4973. 3

Лиоляндскимъ Губернскимъ Правденіемъ предписывается всёмъ городскимъ и земскимъ полиціямъ Лифявидской губернія произвести розыскъ принисаннаго къ престынскому обществу имінія Руєвъ-Торней, Лиоляндской губерніи, Карда А трика, 36 деть отъ роду, котораго по отыскании доставить подъ арестомъ въ сіе Губериское Правленіе, для исполненія надъ нимъ приговора Лифландскаго Гофгерихта.

Von der Livländischen Gouvernements-Regierung werden sämmtliche Stadtund Landpolizeibehörden des Livländischen Gouvernements hierdurch beauftragt, nach dem zur Rujen-Tornepschen Gemeinde gehörigen Carl Amerit, 36 Iahre alt, die forgfältigsten Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle denselben der Livländischen Gouvernements-Regierung zur Urtheilsvollstreckung arrestlich vorzustellen. Nr. 4828. 3

Bei ber Rigaschen Polizeiverwaltung ist eine auf der Straße gefundene silberne Ankeruhr eingeliefert worden und werden die etwaigen Eigenthümer dieser Uhr hierdurch aufgefordert, binnen 6 Wochen a dato mit den ersorderlichen Eigenthumsbeweisen versehen, bei der Rigaschen Polizeiverwaltung sich zu melben.

Riga, Polizeiverwaltung, den 11. Angust 1883. Rr. 14928. 1

Bei der Rigaschen Polizeiverwaltung ist ein herrentoser Rock eingeliesert worden und werden die etwaigen Eisgenthümer qu. Rockes hierdurch ersucht, mit den ersorderlichen Eigenthumsbesweisen sich binnen 6 Wochen a dato bei der Rigaschen Polizeiverwaltung zu melden.

Riga, Polizeiverwaltung, den 11. August 1883. Rr. 14931. 1

Die Polizeibehörden Livlands beehrt sich das Rigasche Ordnungsgericht hierburch zu ersuchen, den Rigaschen Arbeiterolladisten Iwan Iwanow Petrow, alias Iwan Petrow Iwanow, und den zu keiner Gemeinde verzeichneten Soldatensohn Friedrich Schulz, alias Suits, welche in Mühlgraben unter die urtheilsmäßige je 4jährige polizeiliche Ausschlagestellt worden, von dort aber sich heimlich emfernt haben, im Ermittelungsfalle anher einliefern zu wollen.

Riga-Ordnungsgericht, ben 16. August 1883. Nr. 8533. 2

Bon der Polizeiabtheilung des Nigaschen Landvogteigerichts wird hierdurch zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß die am 6. Mai d. I., von dem Ministerium des Innern bestätigte Nordeckshossche Freiwillige Feuerwehr sich statutenmäßig am 7. August c., constituirt und ihre Thätigkeit begonnen hat und daß der Berein sur das erste Triennium durch seinen Präses Staatsrath Blumenbach repräsentirt wird.

Riga-Rathhaus, den 19. August 1883. Rr. 4480. 3

Von der Rigaschen Steuerverwaltung wird hierdurch bekannt gemacht, daß der Rigasche Arbeiterokladist Carl Ewald Schmidt in Anzeige gebracht hat, daß der ihm vom Rigaschen Rathe am 15. April 1881 sub Mr. 2367 ertheilte Placatpaß abhanden gekommen sei.

In Anlaß bessen werden sämmtliche Polizeibehörden Livlands von dieser Steuerverwaltung ersucht, im Aufsindungsfalle den erwähnten Placatpaß ihr einsenden zu wollen, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesche zu verfahren. Rr. 5681. 3 Riga, den 12. August 1883.

Der Preußische Unterthan Ludwig Breniner ist mit einem ihm anvertrauten Gesährt: einem bunkelbraun gestrichenen, vierrädrigen Wagen ohne Resort mit leberner Decke, auf eisernen Achsen und einzuhengendem Vedersth, schwarzem Wallach mit einem kleinen weißen Fieck auf der Stirn, 10 Jahr alt, versehen mit gewöhnlichem Ledergeschirr, ohne Sedulke, schwarzem Krummholz, — slüchtig geworden. In dem Wagen haben sich verschiedene Tischlerwerfzeuge befunden. Es werden demaach die

refp. Polizeiautoritäten ersucht, ben Ludwig Brentner im Ermittelungefall anzuhalten und an bas Bolmariche Ordnungsgericht abzufertigen.

Bolmar, Debnungsgericht, ben 13. August 1883. Rr. 12083. 2

Im Frühjahr c. find Balfen und Bruffen, zum Theil mit den Buchftaben P, P und S gezeichnet mit bem Gife bet bem Gute Orrenhof angetrieben worden und wird ber Eigenthumer Pernauschen Ordnungsgerichte hierburch aufgefordert, mit ben Beweisen feines Eigenthums binnen gesethicher Frift fich bier gu melben. Dr. 5527. 3 Bernau, ben 16. Augun 1883.

#### Прокламы. Proclama.

Bon bem Rigafchen Stadtwaisengerichte werben Alle, welche an ben Nachlag bes am 30. September 1869 verftorbenen Maschinenmeifters Johann Berg. mann und bessen am 4. Februar 1883 verstorbenen Chefrau Dorothea, nachher verehelichten Ohsol ober Ohsoling geb. Stellmacher irgend welche Unforderungen ober Erbanfprüche zu haben vermeinen, ober bemfelben verschuldet find, hiermit aufgefordert, fich innerhalb sechs Monaten, also nicht später als am 12. Februar 1884, bei bem Baifengerichte, entweder perfonlich oder durch gefetlich legitimirte Bevollmächtigte gu und baselbst ihre Fordemelben rungsurfunden beigubringen, begm. ihre Erbansprüche nachzuweisen, sowie ihre Schulden anzugeben, widrigenfalls fie nach Ablauf des anberaumten Termins mit ihren Forberungen ober Erbanfprüchen nicht weiter gebort noch Bugelaffen werben follen, mit etwaigen Schuldnern aber nach ben Befegen verfahren werben würde. Mr. 721. 2 Riga-Rathhaus, den 12. August 1883.

Rad agrafais Behfu pils muischas Meltura frodfencels Mahr, Dhfolinfch (pee Leepas pagafta peederige) miris ir, tad teek wifi to pascha parada deweji un nehmaji ufaizinabti, ar famahm parabu atdofchanam un prafifchanahm bimu mehneschu laita no schihe beenas flaitot t. i. wehlatais lihbs 8. Oftoberam a. c. pee Leepas pagafta teefas peeteiftees, furt fcho nofazitu terminu ne-eewehros, rits pehz tam ar famahm paradu prafifcanahm uf wifeem laifeem atraibitt, turpreti ar paradu flehpejeem fchi teefa likumigu zetu ees.

Leepas pagasta teefâ, tai 8. Augustu 1833. Mr. 145. 3

Rad pehz schejeenes pagasta teefas prototota no 4. Augusta f. g. sem Dr. 163 fchejeenes Bablas mabjas ihpafchneels Beter Rengarts par tonturft fritufchu noteifts ir, tab teet no Rauguru pagafta teefas wiff tee, tureem no ta Beter Rengarta tabbas ne ingrofeeretas prafifchanas jeb ari tam pafcham tabbas atdofchanas buhtu, usaizinahti, ar fawahm prafifchanahm un aibofchanahm fefchu mehneschu laita, t. i. lihbf 4. Bebruart 1884 g., pee fchibs pagafta teefas peeteittees. Ruri parabu prafitaji fcho botu terminu ne-cewehros, tils par flufn zeetejeem ufffatiti un ar famahm prafifchanahm uf wifeem laiteem atrai-Diti, tur preti ar teem ta Beter Rengarta paradneefeem, no fureem tam pafcahm tabbas prafifchanas buhtu, fchi teefa pehz notezejuscha termina likumigu zeku ees. Zahkaku teek par eewehroschanu if fatram finote, ta no fchibe beenas flaitot, ir mineta Bahlas mahja fem Wanaga grunteneeta Jahn Kalnin un Bahdina gruntineeta Beter Endfelin pahrwalbischangs lifta un tabehl ir wifas uf Bablas mabju fibmebamas barifchanas, ta naudas ifbofchanas un cenemfcanas u. t. t. til weenigi pee fcem jagreefcabs, ar to Beter Rengariu pafcu, uf Babtas mabju fihmedamas notaifitas darifchanas tit par nepilnigahm atfibtas un atzeltas.

Rauguru pagasta teefa, tai 4. Augusta Nr. 132. 2 1883.

#### Topru. Torge.

Mit Bezugnahme auf bie biesseitige Publication vom 1. August 1883 Nr. 1678 wird von ber 1. Section bes Rigaschen Landvogteigerichts hierdurch be-tannt gemacht, daß die auf ben 4. Februar 1884 anberaumte öffentliche Meiftbotftellung bes bem Schneibermeifter Beinrich Alexander Gerhard gehörigen, allbier im 2. Sppothetenbezirf jub Grundbuch-Nr. 258, nach ber polizeilichen Eintheilung aber im 2. Quartier ber St. Betersburger Borftabt an ber Schulenftrafe fub Pol. Mr. 153 belegenen Immobils nicht ftattfinden wird.

Riga=Rathhaus, in ber 1. Section des Candvogteigerichts, ben 13. August Nr. 1793. 1

Bon ber 1. Section bes Rigaschen Landvogteigerichts wird in Berfolg ber diessettigen Bublication vom 8. Februar c. Rr. 184 hierdurch bekannt gemacht, daß ber Termin gur Berfteigerung bes im 4. Sppothekenbezirte ber Stabt Riga fub Grundbuch-Nr. 533) nachber polizeilichen Gintheilung aber im 2. Quart. der Mitauer Borftadt, auf Gravenhof an der Gefellenftrage fub Bol. Rr. 9, belegenen, bem Jankel Aron Schneider geborigen Immobils vom 20. August c. auf ben 13. September b. 3., Mach= mittags 1 Uhr verlegt worden ift.

Riga-Rathhaus, in ber 1. Section be8 Landvogteigerichts, den 17. August Mr. 1834. 1

Bon ber 1. Section bes Rigafchen Landvogteigerichts ift auf Requisition der 2. Section des Rigaschen Landvogteigerichts in Generalconcursfachen Des hausbesigers Aronid Jefimom Rolpatom ber öffentliche Berfauf bes jur Concursmaffe bes genannten Rronid Jefimow Rolpatow gehörigen, im 5. Sppothtenbegirt ber Stadt Riga fub Brundbuch. Dr. 87, nach ber polizeilichen Gintheilung aber im Rigafchen Batrimonialgebiete biesfeits ber Duna an ber St. Petersburger Chaussee sub Land-Pol. Rr. 101 F belegenen und dem Rigafchen Sypotheten-Berein verpfandeten Immobils nachgegeben und ber Berfteigerungs. termin auf den 11. Februar 1884 anberaumt worden.

Infolge bessen werden die etwaigen Raufliebhaber bierdurch aufgeforbert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor biefem Gericht gu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Buichlage hat ber Meiftbieter, gemäß § 88 der Statuten des Sppotheten-Bereins, ein Bebntheil von ber Rauffumme fogleich bei Gericht einzuzahlen und ben Reft binnen feche Wochen nach bem Berfteigerungstermine gu berichtigen, fowie bie Roften bes Buichlages ju tragen.

Gleichzeitig werben auch alle Diejenigen, welche an ben obengen. Rronib Bestimow Rolpatow, beziehungsweise an bas obbezeichnete Immobil rechtliche Unfprüche haben, hierdurch angewiesen, Dieselben bis jum Berfteigerungstermine, unter Beibringung geboriger Belege, bei biesem Gericht anzumelben und zwar bei ber Berwarnung, bag wibrigenfalls auf folche Ansprüche bei ber Bertheilung des Meiftbotschillings feine Rudficht genommen werden foll.

Riga-Rathhaus, in ber 1. Section bes Landvogteigerichts, ben 11. August Mr. 1797. 2

Bon ber 1. Section bes Rigaschen Landvogteigerichts ift auf ben Antrag des Rigaschen Hypotheten-Bereins der öffentliche Berkauf des dem Kausmann A. D. Perwow gehörigen, allhier im 2. Hypothetenbezirt sub Grundbuch-Mr. 385, nach ber polizeilichen Gintheilung aber im 2. Quartier ber St. Beters. burger Borftabt an ber Alexanderstraße sub Bol.-Rr. 265 belegenen und bem Migafchen Sypotheten-Berein verpfan-beten Immobile nachgegeben und ber Bersteigerungstermin auf den 14. Februar 1884 anbergumt worden.

Infolge beffen merben bie etwaigen

Raufliebhaber hierburch aufgeforbert, an bem obengenannten Tage um 1 Ubr Nachmittage vor biefem Gerichte zu erscheinen und ihren Boi und Ueberbot ju verlautbaren. Rach erfolgtem Bufchlage hat ber Meiftbieter, gemäß § 88 ber Statuten bes Sppothefen-Bereins ein Behntheil von ber Kauffumme fogleich bei Gericht einzugablen und ben Reft binnen 6 Bochen nach bem Berfteigerungstermine gu berichtigen, fowie bie Roften bes Buschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an ben obengenannten A. D. Permow, beziehungsweise an bas obbezeichnete Immobil rechtliche Unfprüche haben, hierburch angewiesen, biefelben bis jum Berfteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei biefem Gericht anzumelben und zwar bei ber Berwarnung, bag mibrigenfalls auf folche Ansprüche bei ber Bertheilung des Meift. botschillings feine Rudficht genommen werden foll.

Riga-Rathhaus, in ber 1. Section bes Landvogteigerichts, ben 16. August Mr 1801. 2

Mit Bezugnahme auf die biesseitige Publication vom 29. Juli 1883 Nr. 1675 wird von der 1. Section bes Rigaschen Landvogteigerichts hierburch bekannt gemacht, daß die auf den 28. Sanuar 1884 anberaumte öffentliche Meifibotftellung des dem Defchtichanin Botab Offipow Afonasjew geborigen, allhier im 2. Sppothekenbezirk sub Grundbuch-Ar. 1074 nach ber polizeilichen Gintheilung aber im 4. Quartier ber St. Betersburger Borftabt an ber Lagerstraße fub Bol.= Rr. 45 belegenen Immobile nicht stattfinden wirb.

Riga-Rathhaus, in ber 1. Section bes Landvogteigerichts, ben 16. August Nr. 1804. 3

Von der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag bes Rigaichen Sppotheken-Bereins ber öffentliche Berkauf des dem Arbeiter Ernst Dr= toweln gehörigen, allhier im 4. Hppo-theefenbezirt sub Grundbuch-Rr. 810, nach ber polizeilichen Eintheilung aber im 2. Quartier ber Mitguer Borftabt auf Schwartenhaf an der Laubstraße sub Pol. Rr. 193 belegenen und bem Migaschen Sypotheten-Berein verpfanbeten Immobils nachgegeben und ber Berfteigerungstermin auf ben 14. Februar 1884 anberaumt worden.

Infolge bessen werden die etwaigen Raufliebhaber hierdurch aufgeforbert, an bem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor biefem Gericht zu ericheinen und ihren Boi und Ueberbot zu verlautbaren. Rach erfolgtem Bu-schlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheten Bereins, ein Behntheil von ber Rauffumme fogleich bei Bericht einzugahlen und ben Reft binnen sechs Wochen nach bem Berfteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Rosten bes Buschlages zu tragen.

Gleichzeitig werben auch alle Diejenigen, welche an den obengenannten Ernst Drioweth bez. an bas obbezeichnete Immobil rechtliche Unsprüche baben, hierdurch angewiesen, dieselben bis jum Berfteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei biefem Gericht anzumelden und zwar bei der Berwarnung, daß widrigenfalls auf olche Ansprüche bei ber Bertheilung des Meiftbotschillings feine Rudficht genommen werben foll. Rr. 1812.

Riga-Rathbaus, in ber 1. Section bes Landvogteigerichts, ben 17. August 1883.

Auf Berfügung Gines Gblen Wettversteigert merben.

Riga-Dronungegericht, ben 18. August

Лиоляндская Казенная Палата вызиваеть жетающихь привать на сеех или въ течения 1884 г. или въ теченім трекъ сряду кать, начиная съ 1884 по 1886 г. включительно, необходимыхъ для подвъдомственныхъ Лифландскому приказу общественнаго призрвнія Богоугодныхъ заведеній на Александровской Высотв предметовъ, а именно:

1300 пуд. воловаго мяса, 40

Teagrage . 33 30 почечнаго сала,

30 сала свинивго,

3500 ржаной муки, 77 20

писвычной муви, 25 100 четв. врупъ ячныхъ,

30 ropoxy,

40 пуд. мыла,

75 перловыхъ врупъ,

60 рису,

150000 штукъ булокъ, 80 четв. овса овиннаго,

25 пуд. коровьиго масиа,

200 сони поваренной, 17

свъчей сальныхъ, форменныхъ,

80 бочевъ сельдей,

5 пуд. ржаной солодовой мужи, 2000 шт. метель березовыхъ,

80 берков. соложы длинаой,

30 дастовъ каменнаго угля для приготовленія світительнаго

150 арш. черн. создатся сувна, 150

cžparo 1500 ходста парусиннаго,

шириною въ 1 аршинъ,

1000 холста парусинаго, ширищою  $2\bar{0}^{1}/_{2}$  верш.,

1000 холста съ затравными полосками, шир. 151/2

вершка, **25**00 холста подвиздочнаго,

шириною  $9^{1/2}$  першиа, 300

холста для шешвовь, шириною 16<sup>1</sup>/<sub>2</sub> верш.,

126 парусиннаго сувна, шириною въ 1 арш.,

 $3^{1}\!/_{2}$  пуд. шерсти, длинной, чистой и стриженной,

80 бочекъ баварскаго пива,

100 копъ свъжихъ анцъ. 10 пуд. сушенныхъ яблокъ,

10 » свинъ жатериновожъ,

100 штофъ жедкой влюквы,

100 " yecyca,

З пуда мельаго сахара, картофельной муки, 77

манной крупы,

200 штофъ тертаго жабба,

500 саж. сухихъ заболонновыхъ

дровъ по 20 дюйм.

500 сухихъ забодонковыхъ дровъ по 21 дюйк.

50 вругляшей по 28 д. явиться въ сію Палату къ торгу 19. и из переторыва 22. Сентября сего 1883 г. заблаговременно, не позже 12 часовъ дия, и представить при объявленіяхъ, подлежащіе залоги, равняющіеся десятой части годовой подрядной суммы, въ случав представленія оныхъ въ наличныхъ деньгахъ или процентныхъ бумагахъ, условія же по сей поставка можно читать въ канцелярін палаты, кромъ воспресныхъ и табельныхъ дней,

Къ торгал и присыдва запечетанныхъ объявлевій, воторыя на основавів ст. 1909 т. Х ч. І вад. 1857 г. должим завыочать въ себъ:

ежедвевно.

а) согласіе принять поставку на точномъ основанім условій безъ всякакъ перемвиъ;

б) Цены, писанныя буквами;

в) обывновенное мъсто пребыванія, званіе, имя и фамилія объявителя, а также масяць и число когда подписно;

г) валогъ на высшую извъстную часть подрядной сумны навовых объявденія принимаемы будуть только въ день торга до 12 часовъ дня.

Поставка потребностей можетъ быть принята вся однимъ видомъ или по отделамъ предметовъ ивсвольжими децами. ₩ 783. 1

gerichts ber Raiferlichen Stadt Riga wird Dienstag ben 23. Auguft c. 12 Uhr Mittags in Executionssachen bes Raufmanns Fr. Bonfelbt wiber ben Raufmann Eduard Swartengreen eine Partie unter Mühlgraben aufgestapelter Sleeperschalen von etwa 30,000 Stud gegen sofortige Baarzahlung öffentlich

1883. Mr. 8629. 1

Dom Livländischen Rameralhof merben alle Diejenigen, welche Billens fein follten bie Lieferung ber für bie Un-Stalten gu Alegandershöhe pro 1884 refp. Triennium 1884-1886 incl. erforderlichen Bedürfniffe und namentlich:

1300 Bud Rindfleisch, Ralbfleifch, 40 30 Mierenfett, 30 Schweinefett, Roggenmehl, 3500 Waizenmehl, 20 100 Tichetw. Gerftengrüte, 30 Erbfen, 40 Bub Seife, 75 Perlgraupen, Reis, 60 150000 Stud Beifebrobe, 80 Tichetw. Futterhafer, 25Bud Butter, Rochfalz, 200 # Talgformlichte, 10 20 Tonnen Baringe,

5 Bud Roggenmalzmehl, 2000 Stild Reiferbefen, 80 Bertow. Langftrob, 30 Laft Gastohlen, 150 Arfch. schwarzes Solvatentuch,

150 graues Segellein, 1 Arfc. breit, 1500 " 201/2 Werfch. br. 1000

1000 blau gestreifte Leinwand zu 151/2 Wersch. breit, Futterlein, 91/2 Wersch. **2500** 

 $16^{1/2}$ 300 Sactorell 311 Werfch. breit,

Segeltuch zu Zwangs= 120 fleidungen 1 Arfch. 31/2 Bub robe Wolle, lang, rein

und geschoren, 80 Tonnen abgelagertes bairifches

Bier, 100 Schod frifche Gier,

10 Bud getrodnete Aepfel, 10 Catharinenpflaumen, 100 Stof flüßige Glukwa, Essig, 100

3 Bub Streugucker, Rartoffelmehl, "

Mannagruße, 200 Stof Reibbrot,

500 Faben trodenes Schalenholz ju

20 Zou, 500 Faden trodenes Schalenholz zu 21 Zva,

50 Faden Rallenholz zu 28 Boll, ju übernehmen, hierdurch aufgefordert, jum Torge am 19. und Beretorg am 22. September c. zeitig und nicht fpater als bis 12 Uhr Mittags bei diesem Rameralhofe in bessen Kanzlei besfallfige Bedingungen täglich, Sonn- und Feft-tage ausgenommen, eingesehen werden fonnen, fich zu melben, und die geborigen Salloggen, fofern biefelben in baarem Gelbe ober procenttragenden Papieren beigebracht werden follten auf ben 10. Theil ber Pobrad = Summe bei ben einzureichenden Gesuchen beizubringen. Bu den Torgen werden auch versiegelte Offerten angenommen, welche gemäß dem Art. 1909 Bo. X Thl. I Ausg. 1857 enthalten muffen:

a. die Einwilligung, die Lieferung in genauer Grundlage ber Bedingungen ohne irgend welche Abanderungen gu übernehmen.

b. die Preise mit Buchstaben gedrieben,

c. Wohnort, Stand, Familienname bes Bieters, fowie Monat und Datum, wann die Ungabe unterschrieben worden.

d. einen gesethlichen Salog auf ben bober bestimmten Theil der Podrad. fumme, welche Offerten am Torgtage fpatestens bis 12 Uhr Mittags angenommen werden.

Die Lieferung fammtlicher Erforderniffe tann entweder ungetheilt von einer Berfon ober nach ben Kategorien ber Gegenftande getrennt, von mehreren Berfonen übernommen werben. Rr. 783. 1 дудия въ донь переторжки т. е. 5.

Bom 1. Dorpatichen Rirchfpielagerichte wird besmittelft befannt gemacht, baß am 14. September c. von 9 Uhr Morgens ab in bem im hatelwert Tichorna belegenen Budenloeal bes insolvenien Raufmanns Dl. A. Tichernewsty biv. Bubenwaaren und Wirth. schaftsgerathe gegen sofortige Baargab-

Bugleich wird besmittelft zu allgemeiner Renntnig gebracht, bag ber ber hoben Krone gehörige Krug in Tichorna an obengenanntem Tage um 6 Uhr Nachmittags im Locale bes örtlichen Bemeinbegerichts burch öffentlichen Ausbot, gleichfalls gegen fofortige Baargab-lung, an ben Meiftbietenben bis jum 1. Januar 1884 wird vergeben werden. Lubenhof, ben 16. August 1883.

Mr. 5036. 3

Курляндское Губериское Правлевіе приглашаеть желающихь принять на себя на утвержденныхъ для сего условівкъ производство исчисленныхъ по смътамъ въ 2288 руб. 17 коп. ремонтныхъ работъ въ Курляндской тубериской тюрьмы для арестантовы мужского пола и въ Матавской казенной тюрьми для арестантовъ женскаго пода въ 1883 г., прибыть въ присутствіе Курляндскаго Губернскаго Правленія въ назначеннымъ для сего на 2. Сентября 1883 года торгу и на 5. Септября 1883 года переторжив въ полдень и изуство заявить свои предложенія, заранже представись въ Курнявдское Губернское Правленіе при просьбажь виды о своемъ завнія и требуемые залоги на пятую часть смътной суммы навименолов или вистанор вимерии процентамии бумагами вредитныхъ установленій, или же подать или прислать въ Губериское Правленіе, во отнюдь не позже 1 часа по по-

Сентября 1883 г. запечатанныя о своихъ предложеніяхъ объявленія, съ соблюдениемъ при этомъ правилъ, установленныхъ ст. 1909--1913 Св. Зак., взд. 1857 г. т. Х ч. І. При чемъ объявляется, что условія торговъ могутъ желающими быть разсматриваемы въ Строительномъ Отдвленіи Курляндскаго Губерискаго Правленія въ присутственные дни и часы и что по завлюченія переторжви никакія новыя предложенія отъ желающихъ не будутъ приняты. Митава 13. Августа 1883 года.

**M** 705. 1

Судебный приставъ Псковскаго окружнаго суда И. Я. Назыревъ, жительствующій во 2. части гор. Пскова, въ домъ Хмелинскаго, объявляеть, что 30. Септября сего года въ 10 часовъ утра, при Псковскомъ окружномъ судъ, на удовлетвореніе коллежскаго ассосора Льва Плеснева, по исполнительному листу Псковскаго мироваго судьи 1. участка за № 2305 въ суммъ 313 руб., — будетъ продаваться недвижимое именіе жены надворнаго совътника Варвары Венедиктовой Шалабановой, закиючающееся въ двухъ-этажномъ подукаменномъ домъ съ постройками и мъстомъ, состоящимъ въ 1 части г. Искова на Полонищъ, оцъненномъ для торговъ въ 3500 руб. Домъ этоть состоить въ залога въ Виденскомъ земельномъ банкъ въ 2000 руб. Желающіе торговаться могуть видъть бумаги, до продажи относящілся, въ канцеларіи окружнаго суда. **№** 432. 3

Диол. Вице-Губернаторъ: Тобизенъ.

Секретарь: П. Давиденковъ.

#### Неоффиціальная Часть.

### Nichtofficieller Theil.

## Auction.

Auf Berfügung der 2. Section Gines Golen Landvogteigerichts soll Montag ben 29. b. Mts. und an den folgenden Lagen, Bormittags 10 Uhr, große Moskauer Strafe Mr. 122 das Mtobiliarvermögen des in Concurs gerathenen Raufmanns II. 3. Th. Plawneek gegen Baarzahlung öffentlich versteigert werden und zwar kommen jur Berfteigerung: Montag den 29 d. Mts. — 9 Bferbe,

1 vierf. und 2 zweif. Raleschen, 2 Betrebrg. Schlitten, 8 Krudwagen mit Ketten, 8 Arbeitsschlitten, biv. Pferbegeschirre, Ruts scherkletder ic.

Dienstag den 30. d. Mts. - bas Saalmeublement, als: 1 Sopha, 2 Lehn= ftuble, 12 Stuble und 2 Rlavierfeffel mit gelbem Damast bezogen, 1 Tresset; scher Fügel, 2 Pfeilerspiegel 1 dreiarm. Kronleuchter, 3 gr. Gummibaume und andere Pflangen; ferner 1 Sopha und 6 Stuble mit blauem Bezuge, 1 Sopha und 6 Lehnseffel mit Wollenbezug, 1 mah. Schreibtiich, 1 Couchette, Teppiche und Gardinen, Lampen, Bilder ic.

Mittwoch den 31. d. Mits. – Efchenmobel bes Speifezimmers, 1 fitb. Brodforb, filb. Löffel, Div. Wirthichaft8= und Ruchenfachen, Tifch- und Bettwaiche zc.

Donnerstag den 1. September — die Möbel der Schlafzimmer, als: esch. und eis. Betten, Bettzeng, Waschtische, Rommoden, Schränke 2c. Th. Geery, Stadtauctionator.

In der Redaction der Livlandischen Gou-

vernemente:Beitung ift zu haben: Die Allerhöchst am 25. Juni 1832

bestätigte Wechsel-Ordnung. Preis 40 Kop.

## Rigaer Hypotheken-Verein.

Die Mitglieder bes Bereins werben hierburch ersucht, fich ju ber ftatutenmäßig abzuhaltenden

ordentlichen General-Versammlung

am Donnerstag ben 1. September c., Nachmittags 3 Uhr, im oberen Saal der St. Johannis-Gilde, nach vorgängiger Empfangnahme der zu dieser Bersammlung im Bürcau des Bereins täglich mahrend der Geschäftsstunden von 10-2 Uhr zu vertheilenden Ginlaffarten, einfinden zu wollen.

Tagesordnung: 1) Bericht ber Revifion8-Commiffion;

Benftons-Statut für die Beamten bes Bereins; Budget für bas Sahr 1883;

4) Bestimmung des Reservesond-Beitrags pro 1884; 5) Wahl von 3 Gliebern der Nevistons-Commission.

Gebruckte Cremplare Des von ber Berwaltung entworfenen Benflons-Statuts konnen ebenfalls im Burean Des Bereins mahrend ber Geschäftsstunden in Empfang genommen

Die Direction.

Engl. Superphosphat, 12 bis 13 pct. Ivelide Phosphorfaure, Guano: Superphosphat, 21 pCt. löslice Phosphorfaure,

vertaufen ju mäßigen Breifen

Lieb & Grundmann, Riga, Gunderftrage Rr. 1.



### Niga-Tuckumer Gisenhahn-Gesellschaft.

Muf Grund bes § 35 des Statute werden bie herren Actionaire ber Riga-Tudumer Sifenbahn : Gefellschaft eingefaben, ben 24. October 1883, um 7 Uhr Abends fich im Directionslocal zur

ordentlichen General - Versammlung

behufs Bestätigung des Burgets pro 1884 und Mahl ber Revidenten einfinden ju

Riga, ben 22. August 1883.

Die Direction.

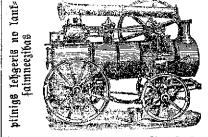
mafcin ahm

##

## Lokomobiles

garainu fulfchanas maschinas

Scharl Burrell un dehla, Tetfordê (Anglija),



## Anglijas fuperfosfatu.

faturofcu 131/2-141/20/, fuhft. fosforftabbi,

ihstenos Sweedru tehranda artlus peedahma par lehtahm zenahm

brahli Martinfoni, Rigâ, ahrpilfehtas, Kalku-eela Nr. 8

## Rigaer Börsenbank.

Bei ber Rigaer Borfenbant ift die Anzeige gemacht worden, daß die von der Borfenbant ausgestellten Ginlagescheine

Litt. F. Mr. 2173 d. d. 1. Januar 1881, groß 500 Abl., auf den Namen Jahu Balga, Litt. I. Nr. 18373 d. d. 19. Juli 1883

groß 300 Mbl., auf ten Ramen Ralman Bastin,

Litt. I. Nr. 16159 d. d. 4. Juni 1882, groß 250 Rbl., auf ben Namen 3a= cob Mrais,

Litt. F. Rr. 2286 d. d. 1. Juli 1881, groß 500 Mbl., auf ben Ramen Fr. 31fe ober Martin Strafde

abhanden getommen und werden demnach von der Migaer Borfenbant, nach Borfchrift ber Anmerfung jum § 38 bes Allerhöchst bestätigten Statuts Alle, bie an beregte Schrine irgend welche rechtliche Unipruche ju machen gefonnen find, hiermit aufgefordert, sich binnen sechs Monaten a dato bei der Rigaer Borfenbank zu melden, widrigen= falls nach Ablauf diefer Frist den obgenannten Personen neue Scheine ausgestellt, die alten aber ungiltig fein werben.

Das Directorium.

Nachstehende örtliche Legitimationen sind von den Eigenthümern als verloren aufgegeben und werden daher die etwaigen Finder derselben hierdurch aufgefordert, diese Legitimationen ungesäumt bei der Rigaschen Steuerverwaltung abzuliefern.

Die von der Rigaschen Steuerverwaltung dem Rigaschen Dienstodischen Gotthilf Lindenstraß am 15. Februar 1878 Nr. 2221 ertheilte, bis jum 2. Januar 1879 giltige Legitimation.

Die von der Rigaiden Stenerverwaltung dem Migafchen Dienstolladiften Bictor Dems bowsty am 13. Juni 1883 Nr. 125/8896 ertheilte, bis zum 1. Januar 1884 giltige

Редакторъ А. Клингенбергъ.